

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 59 (1945)

Artikel: Rendaquint per l'an 1944
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-214425>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rendaquint per l'an 1944

I. Quint da gestiun

Entradas: *Dicziunari rumantsch grischun.*

Sortidas: *Dicziunari rumantsch grischun*

Salaris. sgüranza	frs. 14 285.82
Büro, biblioteca	„ 6 517.81
Administraziun	„ 1 003.40
Chascha da cumpensaziun	„ 425.08
Telefon, taxas, contribuziuns e diverse	„ 1 006.07
<i>Annalas</i> , contribuziun a la stampa	„ 558.05
<i>Cudesch da chant</i>	„ 869.85
<i>Cudesch da parablas</i>	„ 28.70
<i>Teater rumantsch</i> , spaisas per cuors da teater .	„ 3 472.35
<i>Fuond prof. J. Jud</i> , contrib per abunamaints DRG	„ 87.90

Total soldidas

Total entradas

Daplü sortidas 1944

frs. 7241.38

II. Bilantsch

Activas

<i>Fondo Cadonau, in deposit pro la Banca chantunala</i>	<i>frs. 20 000.—</i>
<i>Fondo Eredis dr. O. Bernhard</i>	
<i>Obligaziuns in deposit pro la Banca chantunala</i>	<i>„ 3 000.—</i>
<i>Fondo Dicziunari rumantsch grischun</i>	<i>„ 26 587.40</i>
<i>in deposit pro'l chantun Grischun</i>	
<i>Quint schec postal</i>	<i>„ 5 411.62</i>
<i>Mobiglia e biblioteca</i>	<i>„ 1.—</i>
	<i>frs. 55 000.02</i>

Passivas

<i>Quint debitur Banca chantunala</i>	<i>„ 254.—</i>
<i>Facultà netta als 31 december 1944</i>	<i>frs. 54 746.02</i>
<i>Facultà netta als 31 december 1943</i>	<i>„ 61 987.40</i>
<i>Diminuziun da la facultà als 31 december 1944.</i>	<i>frs 7 241.38</i>

Illa facultà da frs. 54 746.02 sun cumprais la dunaziun dals eredis professur B. Puorger da frs. 4 988.— e saldos a favor dal cudesch da chant frs. 1 351.10 cudesch da parablas frs. 1 732.50, teater rumantsch frs. 1 202.65 e fondo professur J. Jud frs. 112.10.

Cuoira, 2 schner 1945.

Il chaschier:

Dr. N. Gaudenz.

Revais ed approvà:

Ils revisuors: **D. Nolfi, H. Michel**

Avis

Ils commembers da la Societed retorumantscha artschaivan quaist cudesch in recumpensa da lur contribuziun da 5 francs. Las Annalas dals ans anteriuors paun gnir retrattas directamaing dal chaschier. Ellas cuostan dal nr. 1—20 frs. 2.—, dal nr. 21—40 (cun excepziun dals nr. 23 e 25—29, chi sun exausts) frs. 3.— e dal nr. 41—59 frs. 5.— l'exemplar plus porto. Pajamaints antecipos paun gnir effettuos tres nos quint da schec postel X 560 Cuoira. Commembers nouvs sun adüna baingnieus e paun s'annunzcher tiers il chaschier da la societed ubain tar la Stamparia engiadinaisa Engadin Press Co., Samedan (quint da schec postel X 81). Per eviter fals aint ils registers dals commembers e faciliter la spedizion da las Annalas giavüscha la stamparia da la vulair comunicher mincha müdeda da domicil, titulatura etc.

5013.
412.
3KL.